

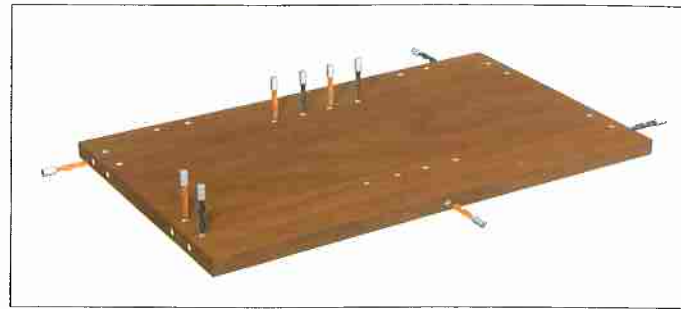
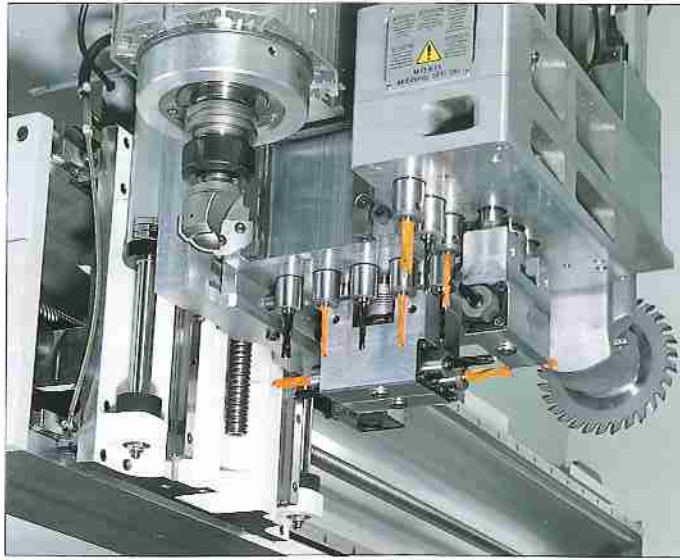
rover 20



 **BIESSE**

rover 20: centro di lavoro a C.N.

rover 20: centre de travail à C.N.



Forature orizzontali su 4 lati e forature verticali, tutte con mandrini indipendenti.
Perçages horizontaux sur 4 côtés et perçages verticaux, avec broches indépendantes.

Testa operatrice per foratura verticale e orizzontale a mandrini indipendenti con lama e gruppo operatore opzionale.
Tête de façonnage pour perçage vertical et horizontal à broches indépendantes avec lame et groupe opérateur en option.

Macchina base con sistemi di sicurezza in conformità alle disposizioni di legge riportate nella direttiva 89/392/CE.
Machine de base avec systèmes de sécurité conformes aux dispositions légales de la Directive 89/392/CE.



MOVIMENTAZIONE DEGLI ASSI X E Y DEPLACEMENT DES AXES X ET Y

Asse X: il sistema di trasmissione con cremagliera a denti elicoidali temprati e rettificati, permette di ottenere elevati valori di accelerazione e velocità senza indurre vibrazioni in fase di lavorazione.
Axe X: le système de transmission à crémaillère à dents hélicoïdales trempées et rectifiées, permet d'atteindre des valeurs élevées d'accélération et de vitesse sans engendrer de vibrations en phase de façonnage.

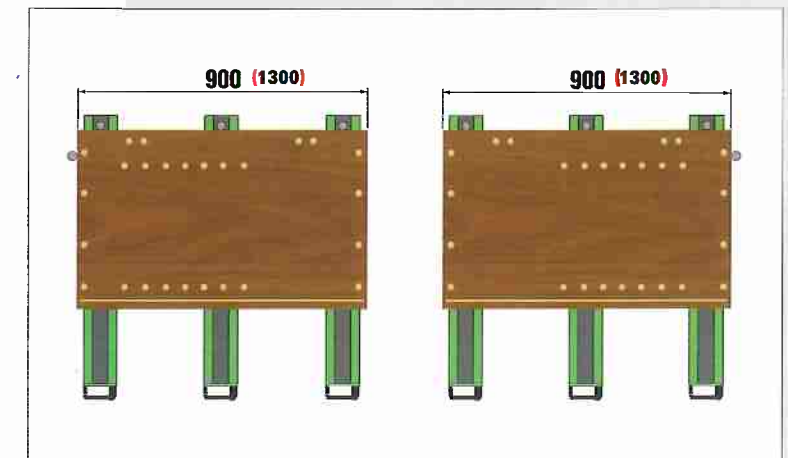
Asse Y: il sistema di trasmissione con vite a ricircolo di sfere, baricentrata rispetto alle masse in movimento, garantisce stabilità e rapidità nel posizionamento della testa.
Axe Y: le système de transmission à vis à billes, barycentrée par rapport aux masses en mouvement, garantit stabilité et rapidité lors du positionnement de la tête.



Asse X
Axe X



Asse Y
Axe Y

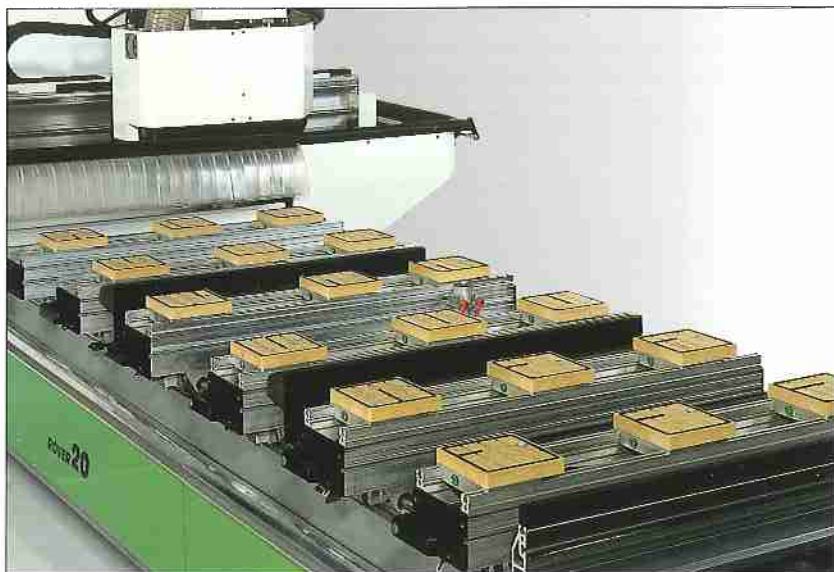


Lavorazione in pendolare di pannelli da 900 mm. di lunghezza, a norme CE.
Façonnage en pendulaire de panneaux de 900 mm de longueur, conformément aux normes CE.

- () Non a norme CE.
- () Non conforme aux directive CE.

rover 20

utes prestations prestazioni elevate



Piano di lavoro con controsagome universali a bloccaggio manuale per pannelli di diverse dimensioni (opzionale).

Table de travail avec contre-gabarits universels à blocage manuel pour panneaux de dimensions différentes (en option).



Piani di lavoro ampi e robusti, posizionabili manualmente con bloccaggio pneumatico (standard).

Plans de travail larges et robustes, positionnables manuellement par blocage pneumatique (en série).



Dispositivo con doppia funzione battuta /strettoio per il bloccaggio pneumatico di pezzi stretti (standard).

Dispositif à double fonction butée/presseur pour le blocage pneumatique des pièces étroites (en série).

hautes prestations prestazioni eleva



Lavorazioni eseguite con elettromandrino da 5 Hp,
a velocità variabile da 1.000 a 24.000 giri/min.
Façonnages réalisés avec une electrobroche de 5 CV, à
vitesse variable de 1.000 à 24.000 tours/min.



Gruppo lama fisso in X per eseguire canali.
Groupe lame fixe sur X pour réaliser des rainures.



Magazzino portautensile da 4 posti a
bordo macchina (opzionale).
Magasin porte-outils à 4 places à bord
de la machine (en option).



Magazzino portautensile da 3 posti a bordo
carro (standard).
Magasin porte-outils à 3 places à bord du chariot
(en série).

ns tecniche informazioni tecniche

informations techniques informations

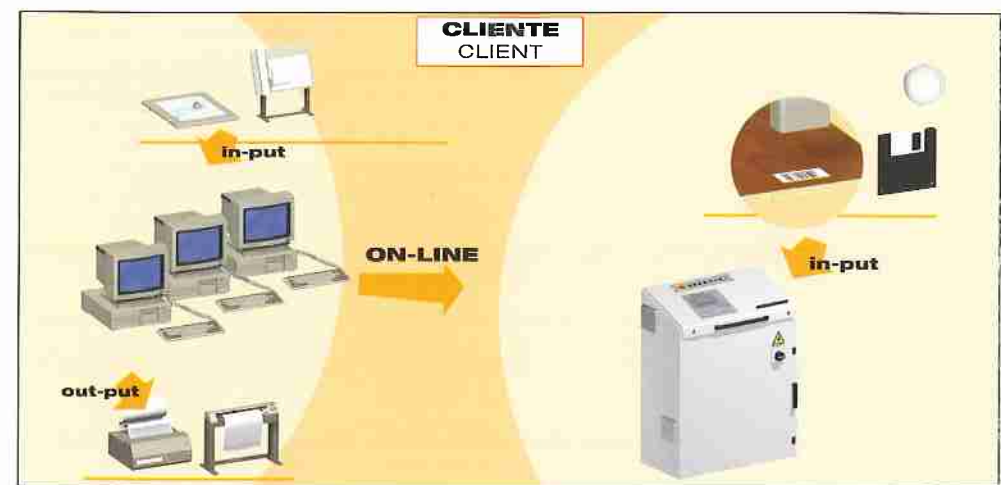


Controllo numerico NC 410
Principali caratteristiche tecniche:

- tastiera numerica estesa e funzionale IP-54 B29;
- display LCD grafico 12";
- linea seriale RS-232 per collegamento P.C. (opzionale);
- sistema operativo multitask;
- possibilità di editare programmi mentre la macchina lavora;
- diagnostica errori con messaggi in chiaro;
- programmazione con assistenza grafica;
- grafica pezzo per la visualizzazione delle lavorazioni;
- funzione di speculare automatica da PLC;
- funzione di sospensione programma;
- mouse industriale su tastiera;
- override assi.

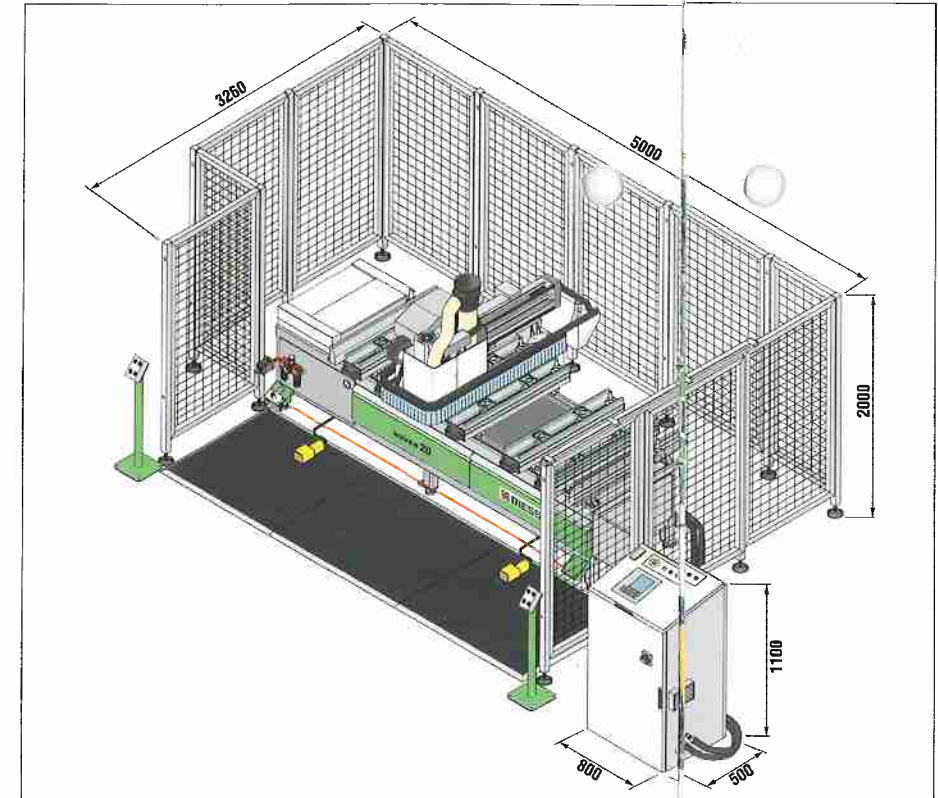
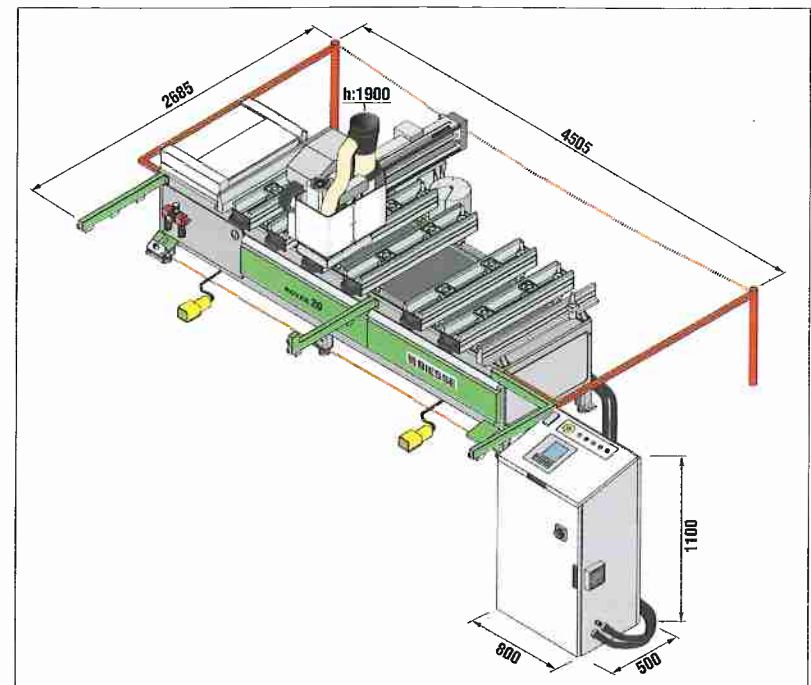
Contrôle Numérique NC 410
Principales caractéristiques techniques:

- clavier alpha-numérique complet et fonctionnel IP-54 B29;
- visualisation LCD graphique 12";
- ligne série RS-232 pour connexion au PC (O.I.) (en option);
- système opératif multifonctions;
- possibilité d'éditer des programmes pendant que la machine travaille;
- diagnostic des erreurs avec messages en clair;
- programmation avec assistance graphique;
- graphique de la pièce pour la visualisation des façonnages;
- fonction miroir automatique du PLC;
- fonction de suspension programme;
- souris industrielle sur clavier;
- override des axes.

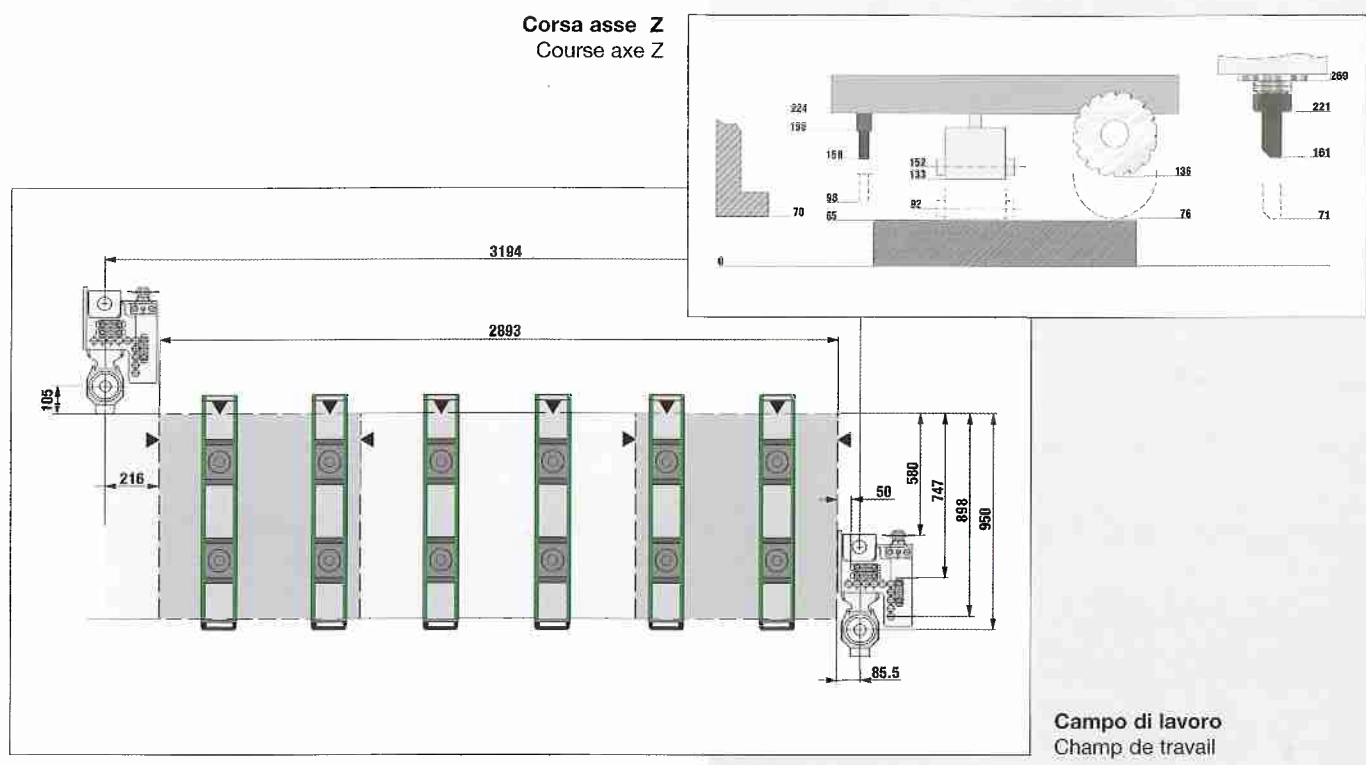


Possibilità di programmare il C.N. della macchina attraverso P.C. e dotati di software Biesse-Cad. Possibilité de programmer le C.N. de la machine par P.C. (O.I.) pourvus d'un logiciel Biesse-Cad.

Rover 20 in versione standard
 Rover 20 en version standard



Rover 20 in versione a norme CE
 Rover 20 en version CE



Corsa asse Z
 Course axe Z

Campo di lavoro
 Champ de travail

DATI TECNICI DONNES TECHNIQUES			Rover 20
Campo di lavoro utile: Champ de travail utile:	asse X / axe X asse Y (per forature) axe Y (pour perçages) asse Y (per fresatura) asse Y (pour fraisages)	mm mm mm	2885 898 950
Velocità max programmabile: Vitesse max programmabile:	asse X / axe X asse Y / axe Y asse Z / axe Z	m/1' m/1' m/1'	75 45 15
Mandri per forature verticali / Broches pour perçage verticaux		nr.	10
Mandri per forature orizzontali sui 4 lati del pannello / Broches pour perçages horizontaux sur les 4 cotés du panneau		nr.	6
Massimo spessore passaggio pannello / Epaisseur maxi pour le passage du panneau		mm	65
Velocità di rotazione dei mandri / Vitesse de rotation des broches		giri/1' Tr/min.	4000
Unità a fresare installabili / Groupes de façonnage pouvant être installés		nr.	1
Potenze disponibili / Puissances disponibles		HP (kW) CV (kW)	5 (3,7)
Velocità di rotazione / Vitesse de rotation		giri/1' Tr/min.	1000=24000
Piani di lavoro standard / Plans de travail standard		nr.	6
Ventose per piano di lavoro / Ventouses par plan de travail		nr.	2
Capacità pompa del vuoto / Débit pompe à vide		m³/h	40
Controllo numerico / Contrôle numérique			NC 410
Memoria archiviazione programmi / Mémoire archivage des programmes		Kb	1024

Dati tecnici ed illustrazioni non sono impegnativi. Biesse Spa si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Les données techniques et les illustrations n'engagent pas la responsabilité de Biesse Spa. Biesse Spa se réserve le droit de les modifier sans préavis.

